

Ordinanza del DDPS sulle funzioni, i gradi e il soldo nella protezione civile (OFGS)

Modifica del 25 settembre 2015

*Il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione
e dello sport (DDPS)*

ordina:

I

L'ordinanza del DDPS del 9 dicembre 2003¹ sulle funzioni, i gradi e il soldo nella protezione civile è modificata come segue:

Art. 1 Funzioni e gradi

¹ I gradi nella protezione civile sono assegnati in base all'istruzione seguita e alla funzione rivestita dai militi

² Le funzioni e i gradi nella protezione civile sono fissati nell'allegato.

³ I Cantoni determinano, in base alle dimensioni delle formazioni, i gradi per i comandanti della protezione civile e i loro sostituti conformemente all'allegato.

⁴ I comandanti hanno la facoltà, secondo le istruzioni cantonali, di promuovere i tenenti al grado di primo tenente, i caporali al grado di sergente e i soldati al grado di appuntato.

Art. 2 cpv. 3

³ È considerato specialista chi ha seguito un'istruzione complementare ai sensi dell'articolo 33 capoverso 1 della legge federale del 4 ottobre 2002² sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile.

¹ RS 520.112

² RS 520.1

Art. 3 cpv. 2

² Il soldo per giorno di servizio ammonta a:

	Fr.		Fr.
colonnello	23.—	sergente maggiore, furiere	9.50
tenente colonnello	20.—	sergente	8.—
maggiore	18.—	caporale	7.—
capitano	16.—	appuntato	6.—
primo tenente	13.—	soldato	5.—
tenente	12.—	recluta	4.—

Art. 4a Disposizione transitoria della modifica del 25 settembre 2015

Le funzioni fissate dai Cantoni che non sono elencate nell'allegato devono essere soppresse entro il 31 dicembre 2016 o convertite in una funzione secondo l'allegato.

*Disposizione transitoria della modifica del 13 gennaio 2012³**Abrogata*

II

Alla presente ordinanza è aggiunto un allegato secondo la versione qui annessa.

III

La presente ordinanza entra in vigore il 1° novembre 2015.

25 settembre 2015

Dipartimento federale della difesa,
della protezione della popolazione e dello sport:
Ueli Maurer

³ RU 2012 449

Allegato
(art. 1 cpv. 2 e 3, art. 4a)

Livello	Funzione	Grado
Comandante (livello battaglione/ compagnia)	Comandante di battaglione Sostituto/a del comandante di battaglione	Colonnello, tenente colonnello, maggiore
	Comandante di compagnia Sostituto/a del comandante di compagnia	Maggiore, capitano, primo tenente
Aiutante al comando (livello organo di condotta/ battaglione)	Capo del Personale	Capitano, primo tenente, tenente
	Ufficiale a disposizione del comandante	
	Ufficiale a disposizione dell'organo di condotta	
	Capo aiuto alla condotta	
	Capo analisi della situazione	
	Capo telematica	
	Capo informazione	
	Capo protezione NBC	
	Capo coordinamento logistico	
	Capo assistenza	
	Capo servizio sanitario	
Capo Care		
Capo pionieri		
Capo protezione dei beni culturali		
Capo sezione	Ufficiale aiuto alla condotta	Primo tenente, tenente
	Ufficiale assistenza	
	Ufficiale servizio sanitario	
	Ufficiale pionieri	
	Ufficiale logistica	
	Ufficiale sicurezza	
	Ufficiale protezione dei beni culturali	
Sergente maggiore	Sergente maggiore	Sergente maggiore

Livello	Funzione	Grado
Furiere	Furiere	Furiere
Capo gruppo	Sottufficiale telematica	Sergente,
	Sottufficiale aiuto alla condotta	caporale
	Sottufficiale assistenza	
	Sottufficiale servizio sanitario	
	Sottufficiale pionieri	
	Capocucina	
	Sottufficiale materiale	
	Sottufficiale impianto	
	Sottufficiale trasporto	
	Sottufficiale sicurezza	
	Sottufficiale protezione dei beni culturali	
Specialista (livello truppa)	Ricercatore/trice N	Appuntato,
	Persona competente in radioprotezione	soldato
	Specialista in decontaminazione	
	Specialista nella difesa da epizoozie	
	Specialista Polycom	
	Sanitario	
	Specialista cure	
	Ausiliario di trasporto	
	Specialista hotline	
	Specialista Care	
	Addetto all'assistenza psicologica d'urgenza	
	Specialista nell'assistenza spirituale d'urgenza	
	Specialista in rifugi	
	Boscaiolo	
	Specialista nella protezione anticaduta	
	Specialista nel salvataggio in profondità	
	Specialista della sicurezza	
	Conducente	
	Specialista nella protezione dei beni culturali	

Livello	Funzione	Grado
Funzioni di base (livello truppa)	Assistente di stato maggiore	Appuntato, soldato, recluta
	Addetto all'assistenza	
	Pioniere	
	Cuoco	
	Sorvegliante d'impianto	
	Sorvegliante del materiale	
